



Głos Ludu

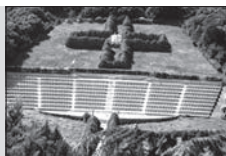
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej



»Lipka« zagrała we Francji | s. 4



Petycja w obronie polskiego cmentarza na Monte Cassino | s. 5



Staram się dać z siebie wszystko | s. 8



Odpylacze na gwiazdkę

REGION: Huta Trzyniecka przygotowała świąteczny prezent dla regionu. Zakończyła szereg proekologicznych inwestycji. Dzięki nim emisja zanieczyszczeń ma być o jedną trzecią niższa niż przed rozpoczęciem inwestycji w 2013 roku i aż o 90 proc. mniejsza w porównaniu ze stanem przed 20 laty. Efekt powinni odczuć również mieszkańcy Czeskiego Cieszyna.



Zanieczyszczenie powietrza jest dającym się we znaki efektem ubocznym produkcji hutniczej. Nowoczesne filtry w dużym stopniu obniżają zapylenie.

Inwestycja o wartości przekraczającej 2,6 mld koron dotyczy przede wszystkim trzech dużych kompleksów technologicznych. Olbrzymie odpylacze zostały zainstalowane w aglomerowni, stalowni konwertorowej oraz na obu wielkich piecach. Do największych źródeł zanieczyszczeń należy aglomerownia, gdzie spieka się rudę i inne składniki potrzebne do produkcji żelaza.

– Odpylenie aglomerowni nr 2 wartości blisko miliarda koron pomoże obniżyć emisję o ok. 126 ton w skali roku. Efekt powinni odczuć szcze-

gólnie mieszkańcy Czeskiego Cieszyna, dokąd najczęściej zdmiewa zanieczyszczenia ze względu na przeważający kierunek wiatru – informuje rzeczniczka huty, Petra Jurásková.

Karol Kaluza pracował dawniej w aglomerowni na stanowisku technika. Dobrze wie, jakie objętości szkodliwych substancji wypuszczano tam w powietrze. Na emeryturę odszedł przed 20 laty. – Kiedyś zapylenie w hucie było nadzwyczaj wysokie, a nad Cieszynem, kiedy powiał wiatr od Trzyńca, niebo było czerwone. Teraz, kiedy są lepsze filtry, jest lepiej,

ale mnie trudno to ocenić, bo przyzwyczaiłem się do smrodu – śmieje się emeryt. – W aglomerowni podczas spalania szła w powietrze ogromna ilość zanieczyszczeń. A my, którzy tam pracowaliśmy, po wyczyszczeniu nosa chustki mieliśmy czarne. Koksownia też smrodziła. Kiedy później pracowałem w koksowni, kobiety z biura już po wyjściu z autobusu pod Kanadą skarżyły się na smród, ale ja tego nie czułem, bo byłem już przyzwyczajony – opowiada mieszkaniec Czeskiego Cieszyna. Przekonuje, że pomimo iż pracował w hucie i



Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Karol Kaluza pracował w „Werku” w aglomerowni na stanowisku technika.

mieszka w zanieczyszczonym mieście, nawet w zaawansowanym wieku nie choruje na drogi oddechowe. – Nie pałę, bo w przeciwnym przypadku szkodliwe wpływy byłyby podwójne – przekonuje.

Inwestycje proekologiczne w Trzyńcu nie są jednorazowym projektem. Nowe filtry instalowane są stopniowo. Dlatego już przed tegorocznym sfinalizowaniem rozpoczętego w 2013 roku projektu objętość zanieczyszczeń znacząco spadła.

DANUTA CHLUP
Ciąg dalszy na str. 2

ZDARZYŁO SIĘ

PŁONAŁ PAŁAC CHLUMSKIEGO

W Toszonowicach Dolnych spalił się w środę rano dach pałacyku, który należy do spadkobierców słynnego czeskiego chirurga i ortopedy żyjącego na przełomie XIX i XX wieku, Vítězslava Chlumskiego. Z ogniem walczyło siedem zastępów Straży Pożarnej. Na szczęście nikt nie został ranny, straty materialne przekraczają 1 mln koron. Przyczyny pożaru są ustalane.

Strażacy otrzymali zgłoszenie o pożarze przed godz. 5.30. Ogień opanowali w półtorej godziny, następnie dogaszali mniejsze ogniska pożaru i rozbierali uszkodzoną konstrukcję dachu oraz spalone dachówki. – Strażakom udało się uratować część cennego inwentarza: meble, obrazy, dywany i inne antyki. Lżejsze przedmioty powynosili na zewnątrz, ciężkie sztuki poprzykrywali – poinformował rzecznik Wojewódzkiej Straży Pożarnej, Petr Kūdela.

Toszonowicki pałacyk był pierwotnie średniowieczną twierdzą. W stylu empirowym został przebudowany na początku XIX wieku. W okresie międzywojennym mieszkał w pałacu lekarz Vítězslav Chlumský. Od jego nazwiska wywodzi się nazwa roztworu Chlumskiego, stosowanego do dezynfekcji chronicznych, źle gojących się ran.



Fot. ARC WSP

Pałacyk po pożarze.

– Pałacyk należy nadal do członków rodziny Chlumskich. Ma dwie współwłaścicielki, jedna z nich mieszka w pałacu. Ponieważ zajmuje pokoje na parterze, nie zauważyła w ogóle pożaru. O tym, że płonie dach, strażaków zawiadomił inny mieszkaniec – powiedział „Głosowi Ludu” wójt Toszonowic Dolnych, Pavel Blábla. (dc)

POGODA

czwartek

piątek



dzień: 4 do 5 °C
noc: 3 do 2 °C
wiatr: 4-7 m/s

dzień: 7 do 9 °C
noc: 6 do 4 °C
wiatr: 4-6 m/s

ANKIETA

W centrum Czeskiego Cieszyna zapytaliśmy przechodniów, co sądzą o stanie powietrza w mieście. Czy wydaje im się, że sytuacja się poprawia, czy też pogarsza?

MILAN MARSZALEK

Żle mi się oddycha, czuć smród ze spalnego węgla. Kiedy wychodzę wieczorem palić na balkon, dobrze to czuję.

Nie umiem określić, co jest źródłem tego smrodu – czy huta, czy też domowe piece. Mieszkam w Czeskim Cieszynie od 1973 roku. Dawniej powietrze było co prawda bardziej zakurzone, więcej kurzu osiadało na parapetach, ale teraz jest więcej smrodu.



JARMILA KRESOVÁ

Mieszkam już długo w Czeskim Cieszynie i myślę, że sytuacja się pogarsza. Wystarczy, że otworzę okno, a cały ten smród mam w mieszkaniu. Zależy oczywiście od sytuacji, od pogody, ale ogólnie nie jest dobrze.



PETRA PYSKOVÁ

Na pewno to nie mleko z miodem. Mieszkamy w centrum i wydaje nam się, że docierają do nas przede wszystkim zanieczyszczenia z komi-

nów z Polski, ale Huta Trzyniecka też ma tu swój wkład, pomimo że inwestuje w ekologię. Wiele zależy też oczywiście od warunków atmosferycznych. Ogólnie jednak wydaje mi się, że jest lepiej niż było.



DARIUSZ LEBEDA

Mieszkam w Żukowie Górnym, w dolinie. Również u nas w czasie inwersji czujemy, że powietrze jest zanieczyszczone, wtedy nawet okien

nie da się otworzyć. Nie wiem, czy ten smród pochodzi z kominów fabrycznych, ale ponieważ mieszkamy na wsi, z pewnością swą rolę odgrywają także piece w domach jednorodzinnych. Wiadomo, że niektórzy palą tym, czym nie powinni. Na szczęście szykuje się już zmiana ustawy, mają być kontrole, więc być może to się poprawi. W Cz. Cieszynie mieszkam od 2004 roku i raczej jestem zdania, że sytuacja jest gorsza niż była. (dc)



KRÓTKO

WIEKSZE
BEZROBOCIE

REGION (kor) – Liczba bezrobotnych w podgórskiej części regionu w ostatnich tygodniach lekko wzrosła. W Urzędzie Pracy we Frydku-Mistku pod koniec listopada było zarejestrowanych 7719 osób poszukujących pracy. Wzrosła przede wszystkim liczba mężczyzn bez pracy – o 85, spadła natomiast liczba bezrobotnych kobiet. Niemniej jest to o około 2 tys. bezrobotnych mniej niż w listopadzie ubiegłego roku.

* * *

WRESZCIE
GOTOWE

CIERLICKO (kor) – Gminie udało się sfinalizować jedną z najważniejszych i najbardziej skomplikowanych inwestycji w ostatnich latach: budowę przy Zalewie Cierlickim i hotelu Fridrich przepustu połączonego z chodnikiem i ścieżką rowerową. Przedsięwzięcie dofinansował dotacją w wysokości 7 mln koron Państwowy Fundusz Infrastruktury Transportowej, gmina włożyła ze swojej kasy 900 tys. koron.

* * *

100 LAT,
PANI ANIU!

TRZYNIEC (dc) – Anna Leegerská, która od 2003 roku żyje w Domu Opieki „Sosna”, jest drugą pod względem wieku mieszkanką. W tym tygodniu obchodziła 100. urodziny. Z życzeniami odwiedzili ją przedstawiciele trzynieckiego ratusza na czele z burmistrzem Věrou Palkovską, a także delegacja Huty Trzynieckiej, gdzie jubilatka pracowała aż do emerytury. Pani Anna pochodzi z Sibicy, wyuczyla się zawodu krawcowej. Mając 25 lat wyszła za mąż i wychowała z mężem córkę. Już prawie pół wieku jest wdową.

* * *

OSTATNIA
CHOINKA

STONAWA (sch) – Chociaż w okolicznych miastach i wioskach choinki świecą się zwykle od pierwszej niedzieli Adwentu, a najpóźniej od Świętego Mikołaja, Stonawa w tej kwestii trzyma się dawnej tradycji, zgodnie z którą choinki powinny się pojawić dopiero w Wigilię, a najwyżej kilka dni wcześniej. Dlatego również w tym roku uroczystość zapalenia choinki przed Urzędem Gminnym w Stonawie odbędzie się dopiero w poniedziałek przed świętami. W jej trakcie zabrzmia kolędy grane i śpiewane, można się będzie częstować gulaszem, pączkami, herbatą i ponczem.

* * *

NIE DLA
DŁUŻNIKÓW

KARWINA (dc) – Władze miasta postawiły warunek mieszkańcom noclegowni, którzy chcą zgody na przyznanie im zasiłku na zakwaterowanie: nie mogą mieć długów wobec ratusza, a jeżeli go mają, muszą go regularnie spłacać, przynajmniej w małych ratach. Miasto odrzuciło już wnioski 72 osób, które nie zgodziły się na spłacanie długów. Podstawowym warunkiem uzyskania zgody na zasiłek jest stałe zameldowanie w mieście.

Życzenia miłości i wrażliwości

Wielu Polaków mieszkających w całej Republice Czeskiej przybyło we wtorkowy wieczór do Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze na doroczne Spotkanie Oplatkowe. Pojawili się księża, przedstawiciele polskich organizacji, polskich firm czy świata kultury.

W świąteczną atmosferę wprowadzili uczestników spotkania aktorzy Teatru „Maska” z Jeleniej Góry. Najpiękniejsze polskie kolędy zaśpiewali aktorzy: Honorata Magdeczko-Capote i Krzysztof Rogacewicz. Wspólnie z nimi cała sala balowa zaśpiewała m.in. ostatnią zwrotkę kolędy Franciszka Karpińskiego „Bóg się rodzi” ze słowami: „Podnieś rękę, Boże Dzieci! Błogosław Ojczyznę miłą...”

Do tych słów nawiązała w swoich życzeniach świątecznych gospodarz oplatkowego spotkania, ambasador RP, Grażyna Bernatowicz. – Cieszę się, że tak wielu z was przyjęło zaproszenie na to tradycyjne, miłe spotkanie, które poprzedza święta Bożego Narodzenia, najpiękniejsze i najbardziej oczekiwane z polskich świąt – mówiła ambasador. – Te święta zawsze łączą się z polską tradycją. Są choinka, biały obrus, pod nim siano, i stoi na stole talerz dla zbłąkanego wędrowca. Tych wędrowców mieliśmy wyjątkowo dużo w tym roku. To święta, które nakazują nam być wszystkim razem, gdy spieszymy nawet z najodleglejszych zakątków ziemi. Przed nami kolejny rok i nikt nie obiecuje, że będzie to rok spokojny i łatwy. Prawdopodobnie, jeżeli spojrzemy na świat, który nas otacza, będzie to rok trudny. Ale miejmy nadzieję, że uda nam się zachować w tym roku to, co jest dla nas najważ-



Podczas wtorkowego spotkania w Ambasadzie RP w Pradze ambasador Grażyna Bernatowicz łamała się oplatkiem m.in. z prymasem Republiki Czeskiej, ks. abp. Dominikiem kardynałem Duką.

niejsze: miłość i życzliwość naszych bliskich, dobre zdrowie, myśl o tym, że nie jesteśmy na świecie sami, że otaczają nas ludzie życzliwi. I że będziemy cieszyć się z pomyślności naszej Ojczyzny – podkreśliła ambasador Bernatowicz.

Uczestnicy spotkania łamali się oplatkiem z panią ambasador, pracownikami polskiej placówki dyplomatycznej, konsulami, wśród nich także z konsulem generalnym RP w Ostrawie, Januszem Bilskim. Ba,

nawet z prymasem Republiki Czeskiej i metropolitą praskim, ks. abp. Dominikiem kardynałem Duką, który w krótkiej rozmowie kazał wysłannikowi naszej gazety pozdrowić serdecznie wszystkich Polaków z Zaolzia.

Na spotkaniu nie zabrakło przedstawicieli Zaolzia. Polską społeczność znad Olzy reprezentowali prezes i wiceprezes Kongresu Polaków w RC, Józef Szymeczek i Rudolf Moliński, prezes Zarządu Głównego

PZKO, Jan Ryłko oraz prezes Macierzy Szkolnej w RC, Andrzej Russ. – To piękne doroczne spotkanie, można się tu spotkać z wieloma ludźmi, także z tymi, których długo się nie widziało, z przedstawicielami Klubu Polskiego w Pradze. Jest to też świetna okazja, by spotkać się lub chociażby w myślach połączyć się z tymi, którzy otaczają nas swoją opieką: różnymi instytucjami i partnerami z Polski lub RC – powiedział Szymeczek. **JACEK SIKORA**

Ostatnie posiedzenie w 2015 roku

Na ostatnim w tym roku posiedzeniu zebrał się w poniedziałek członkowie Rady Kongresu Polaków w RC. Obrady zdominował temat kwietniowego Zgromadzenia Ogólnego KP oraz poprzedzających je sejmików gminnych. Prezes Kongresu, Józef Szymeczek, poinformował nas, że XII Zgromadzenie Ogólne odbędzie się w sobotę 23 kwietnia w ośrodku kultury „Strzelnica” w Czeskim Cieszynie. Natomiast pierwsze sejmiki gminne, na których m.in. zostaną wybrani delegaci na ZO KP, ruszą w styczniu. – Omawialiśmy wszystkie związane z tym wydarzeniem prak-

tyczne sprawy: odpowiednie rozpropagowanie sejmików, materiały, które trafią pod obrady sejmików i Zgromadzenia. Jednym z tych ostatnich będzie program „Wizja 2035”. Ustaliliśmy, że będzie on w styczniu w częściach publikowany w „Głosie Ludu”, a zostanie też wydany w formie broszurki. Liczymy na to, że dzięki temu materiałowi ruszy dyskusja na temat przyszłości naszego polskiego społeczeństwa w RC – powiedział naszej gazecie Szymeczek.

Prezes Kongresu powiedział nam też, że oprócz „Wizji 2035” na sejmikach omawiane będą również tema-

ty, którymi Kongres zajmował się w kończącej się XI kadencji. – Przedstawiają je członkowie Rady KP, którzy będą wyjeżdżać do poszczególnych gmin, m.in. po to, by na sejmikach zapoznać się z problemami, które nurtują Polaków mieszkających w danej wiosce lub mieście. Na pewno trzeba też będzie się zastanowić nad innymi ważnymi sprawami, jak chociażby założeniem muzeum Polaków na Zaolziu czy znalezieniem nowych liderów naszej polskiej społeczności. 7 stycznia w siedzibie Kongresu odbędzie się szkolenie wszystkich pełnomocników gminnych, na barkach

których spoczywać będzie przygotowanie spotkań w każdej miejscowości Zaolzia, a także w Pradze i Brnie – dodał Szymeczek.

Prezes zdradził ponadto, że na grudniowym posiedzeniu Rady Kongresu oceniono jesienne imprezy Kongresu, m.in. obchody jubileuszu „Głosu Ludu”, spotkania promocyjne najnowszych publikacji czy koncertu galowego „Tacy Jesteśmy 2015”. – Zwłaszcza ta ostatnia impreza zasługuje na specjalne wyróżnienie. To było prawdziwe święto rodzinne Zaolzia – stwierdził prezes Szymeczek. **(kor)**

Odpylacze
na gwiazdkę

Dokończenie ze str. 1

Przy rocznej produkcji powyżej 2 mln ton stali rocznie Huta Trzyniecka przed dziesięciu laty wypuszczała w powietrze 5,5 tys. ton pyłu (a więc średnio 15 ton dziennie!), w ub. roku niemal dziesięciokrotnie mniej.

Dyrektor generalny przedsiębiorstwa, Jan Czudek, spodziewa się dalszej poprawy. – W tym roku objętość emisji ponownie się obniży. Wierzymy, że w maksymalnej mierze przejawia się to, co potrafią nowe filtry oraz nowoczesne technologie produkcji wprowadzane w Trzyniecu. Na wszystkich zasadniczych odcinkach produkcji mamy już zainstalowane urządzenia filtrujące, które zaliczają się do najwyższej kategorii w skali światowego przemysłu – przekonun-

je Czudek, dodając, że objętość pyłu mogłaby spaść poniżej 500 ton rocznie i być aż o 90 proc. niższa niż w połowie lat 90.

Miloslav Modlík z Wydziału Emisji i Źródeł Czeskiego Instytutu Hydrometeorologii w Pradze udostępnił „Głosowi Ludu” dane nt. objętości pyłu wypuszczanego w powietrze przez Hutę Trzyniecką od 1998 roku. Wartości charakteryzujące zanieczyszczenie wywołane przez produkcję surowego żelaza oraz stali wahały się w zależności od objętości produkcji, ogólnie jednak można zobaczyć tendencję spadkową. Począwszy od 2011 roku objętość wypuszczanego pyłu nie przekracza 600 ton rocznie.

DANUTA CHLUP

Na szpital
i na mieszkania

Wiadomo już, na co miasto wyda w przyszłym roku pieniądze oraz jakie inwestycje doczekają się realizacji. W poniedziałek radni Bogumina uchwalili budżet na 2016 rok. Miasto będzie gospodarować z 660 mln koron. 172 mln koron przeznaczy na inwestycje.

– Z dużych inwestycji planujemy docieplenie niższych miejskich bloków mieszkalnych, 10 mln koron przeznaczymy również na remont Szpitala Miejskiego – powiedział burmistrz Petr Vicha, dodając, że 8 mln koron miasto odzyska z dotacji ministerstwa zdrowia. – Remont będzie dotyczyć oddziału pielęgnacyjnego, który otrzyma m.in. nowe windy. Zmodernizowane zostaną również niektóre pokoje – sprecyzował burmistrz.

Miejskie inwestycje będą dotyczyć zarówno osiedli w centrum miasta, jak i dzielnic na peryferiach. I tak np. w Zabłociu zostanie położony nowy chodnik, a w Skrzczeniu, Wierzbicy, Szonychlu i Starym Boguminie zostaną wybudowane kolejne odcinki kanalizacji miejskiej. Miasto w swym planie budżetowym pamięta również o tym, że tam, gdzie będą robione wykopy, tam później trzeba będzie naprawiać drogi. Mając to na uwadze, na doprowadzenie ich do porządku planuje wydać ponad 5 mln koron. Większość pieniędzy miasto przeznaczy jednak na sprawne funkcjonowanie miasta – na działalność ratusza, Straży Miejskiej, Usług Technicznych, szkół i przedszkoli, szpitala, ośrodków opieki społecznej, kultury, oświaty i sportu. **(sch)**

»Po cieszyńsku...« ma się dobrze

Gwara jest tym, co łączy Śląsk Cieszyński po obu stronach Olzy. O tym, że tak jest nie tylko w przypadku pokolenia babć i dziadków, można było się przekonać przez dwa dni w Domu Narodowym w Cieszynie. Wczoraj i przedwczoraj odbywały się tam eliminacje XII Konkursu Gwar „Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy”. Z rekordową liczbą zgłoszeń.



Fot. BEATA SCHÖNWALD

„Dziecka z kończyckiej szkółki” z Gminnego Przedszkola Publicznego w Zebrzydowicach startowały w kategorii grup.

– Na tegoroczne eliminacje wpłynęło prawie 270 zgłoszeń. Część co prawda zrezygnowała lub pochorowała się, ale i tak widać, że zainteresowanie tym konkursem z roku na rok rośnie. Dobrze też, że oprócz szkół i przedszkoli przychodzą również członkowie zespołów oraz dzieci uczęszczające na zajęcia w domach kultury – przekonywał Adam Cekiery z Górnośląskiego Oddziału Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Katowicach, zasiadający w konkursowym jury razem z Jadwigą Palowską, kierowniczką zespołów folklorystycznych, Leszkiem Richterem, prezesem Sekcji Ludoznawczej przy Zarządzie Głównym PZKO, i przewodniczącą, prof. Jadwigą Woronicz z Instytutu Języka Polskiego Polskiej Akademii Nauk.

Jury nie miało łatwego zadania. Przesłuchania trwały przez dwa dni, od rana do późnego popołudnia. – Pojawiają się co prawda nowe teksty i nowi autorzy, niektóre napisane nawet przez samych występujących lub ich rodziców, ale ostatnio, niestety, zauważamy też sięganie do tzw. ulubionych autorów. Ich teksty powtarzają się w trakcie konkursu i to nie jest najlepsze, bo jeżeli słucha się tego samego fragmentu już po raz siódmy, to trudno ocenić, która interpretacja jest najlepsza. Tym-

czasem ideą tego konkursu jest rozpowszechnianie znajomości gwary, a na tak okrojonych tekstach się tego nie uzyska – powiedziała „Głosowi Ludu” przewodnicząca jury, która w Instytucie Języka Polskiego zajmuje się gwarami, a z konkursem „Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy” związana jest od kilku lat.

Uczestnicy konkursu startowali w czterech kategoriach wiekowych. Oprócz tego osobna kategoria została stworzona dla grup. Do udziału w konkursie tradycyjnie zgłosiły się również szkoły i przedszkola z Zaolzia. Swoje reprezentacje wystawiły: Bukowiec, Czeski Cieszyn, Gnojnik, Gródek, Jabłonków, Karwina i Wędrzynia, a także szkoła zawodowa i czeska podstawówka z Jabłonkowa. Każdy uczestnik lub grupa mieli za zadanie wygłoszenie tekstu mówionego prozą lub wierszem w gwarze cieszyńskiej, używanej w subregionie, który reprezentują. Jury oceniało poszczególne występy pod kątem autentyczności gwary, wartości poznawczej tekstu, doboru tekstu do okoliczności i wieku prezentujących, stroju i rekwizytów oraz ogólnego wyrazu artystycznego.

Według prof. Woronicz, w gwarze uczestników z obu stron Olzy są dostrzegalne pewne różnice. – Są to różnice w wymowie związane z fak-

tem, że dla dzieci z Zaolzia językiem oficjalnym, który słyszą, jest język czeski. Dlatego w ich wymowie „rz” jest wyraźniejsze niż po stronie polskiej. Są też, oczywiście, zapożyczenia leksykalne, czyli konkretne wyrazy, które są na Zaolziu powszechne, a po polskiej stronie nie. Jeżeli jednak porównamy zasób słownikowy po obu stronach Olzy, to jest on wspólny. To wspólne dziedzictwo, które zostało przekazane i którego granica istniejąca od 1920 roku nie przełamała – podsumowała przewodnicząca jury.

Ogłoszenie wyników dwudniowych eliminacji XII Konkursu Gwar „Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy” nastąpiło po zamknięciu niniejszego numeru. Już teraz jednak wiadomo, że najlepsze prezentacje gwarowe zabrzmiały na Koncercie Finałowym, który odbędzie się 13 stycznia 2016 roku, o godz. 16.00 w Domu Narodowym w Cieszynie.

Organizatorami konkursu są Sekcja Ludoznawcza Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w RC, Dom Narodowy oraz Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Katowicach przy wsparciu finansowym Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie i Starostwa Powiatowego w Cieszynie.

BEATA SCHÖNWALD

Zaolzie w bibliotece

Co tak naprawdę wiemy o Zaolziu, o działalności Polaków z Zaolzia, o ich aktywności społecznej czy kulturalnej? – na te i wiele innych pytań odpowiadali autorzy wystawy „Zaolzie – fenomen aktywności”, podczas spotkania w cieszyńskiej Bibliotece Miejskiej. Wystawę w siedzibie biblioteki można oglądać do końca grudnia.

Wystawa „Zaolzie – fenomen aktywności” to 11 plansz, na których znajdziemy różne informacje o Zaolziu i mieszkających tam Polakach. Autorzy wystawy, Jarosław jot-Drużycki i Beata Tyrna, nie zapomnieli

umieścić na planszach krótkiej notki historycznej, wspomnieć o sporcie, czy literaturze i wydawnictwach. Wśród plansz znajdziemy również informujące o integrującej mocy imprez, czy niespotykanej działalności społecznikowskiej.

Ciekawa jest zwłaszcza tablica „Zaolzie – fórt żyje”, dzięki której możemy dowiedzieć się, że Zaolzie przejawia swoją aktywność nie tylko w sferze społecznej, kulturowej, czy sportowej. Autorzy wskazują chociażby na aktywność polityczną podkreślając, iż wójtami kilku znaczących tamtejszych gmin są Polacy, czy

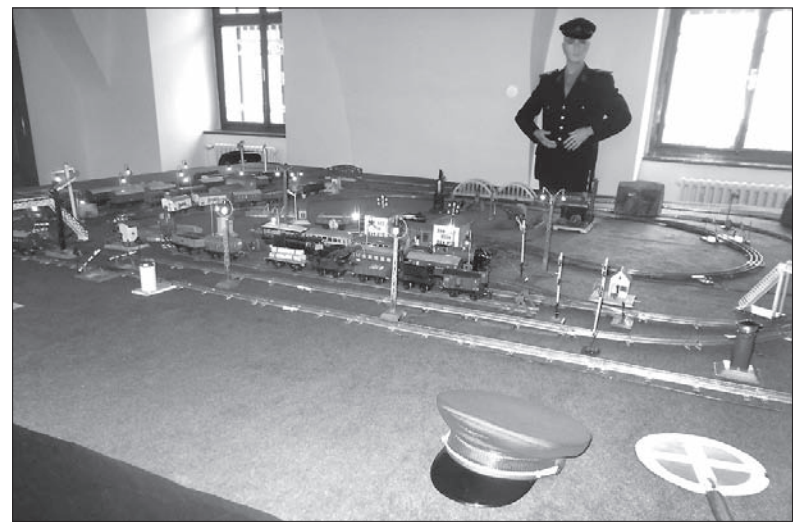
na aktywność gospodarczą. Jarosław jot-Drużycki przyznaje, iż Zaolziem zainteresował się przez przypadek, czego efektem była m.in. książka, a właściwie zbiór reportaży pt. „Hospicjum Zaolzie”. – Nagle odkryłem, że jest to bardzo niezwykły fragment na mapie Europy Środkowej. Zostały tam przejęte wszystkie tradycyjne cechy Śląska Cieszyńskiego. Powstała tam jednak społeczność, która jak to obserwuję, momentami czuje się niezależna od tej części Śląska Cieszyńskiego – zwracał uwagę podczas spotkania jot-Drużycki.

(r)

Na zamku szopki i kolejka

Frysztacki zamek przygotował dla młodych i dorosłych zwiedzających wiele ciekawych imprez. W prawym skrzydle na parterze można zwiedzać dwie wystawy – historyczne szopki z lat 1850-1938 oraz model kolejki elektrycznej z zestawami pociągów z lat 1920-1960. Obie

wojennego, które można było kiedyś otrzymać przy zakupie niektórych towarów. Do najstarszych figurek należą postacie trzech królów z XIX wieku, które były kiedyś częścią składową tzw. Szopki Kralickiej. Wystawa uzupełniona jest pocztówkami z życzeniami świątecznymi, ozdobami



Duży model kolejki elektrycznej.

Fot. WŁADYSŁAW OWCZARZY

eksponacje pochodzą z prywatnych zbiorów Mirosława Smahy z Welwar. Razem z kolegami założył Muzeum Zabawek Technicznych w Mielniku, a z eksponatami jeżdżą po całej republice. – Kolejki zacząłem kolekcjonować w czasie studiów, zaś szopki mam również z rodzinnej spuścizny, a nowe figurki do szopek i szopki nieustannie uzupełniam – powiedział Mirosław Smaha.

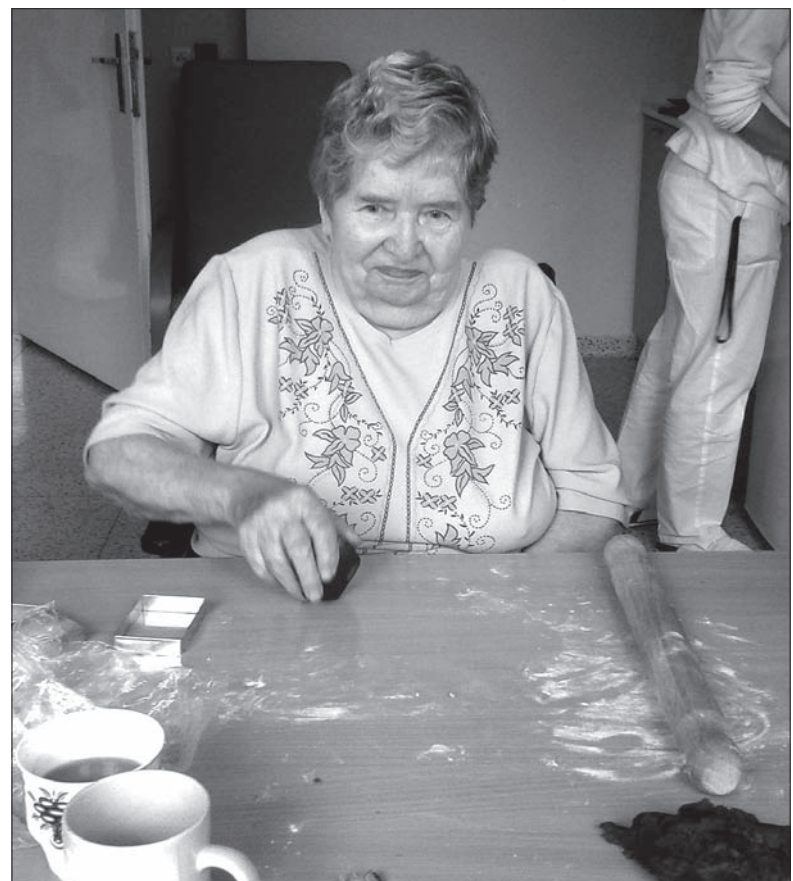
Szopki wykonane są z różnych materiałów, ale najciekawsze są te papierowe, ręcznie malowane, pochodzące z Gór Orlickich i Jesioników. Późniejsze zrobione są z wytłaczanego i drukowanego papieru – składane, czy też reklamowe, z okresu między-

choinkowymi, oświetleniem na choinki oraz formami do wypieku świątecznych ciasteczek.

W czasie najbliższego weekendy można będzie zwiedzać również ekspozycję zamkową, która uzupełniona zostanie o prezentację, jak spędzała święta szlachta, a jak mieszczaństwo i wieśniacy. Będą też przykłady podarunków dla dzieci rodzin szlacheckich, gdyż udało się wypożyczyć niedużą kolekcję zabawek z lat 1840-1940.

Zwiedzanie odbywać się będzie od 10.00 do 16.00, co 30 minut. Miejsce można sobie zarezerwować pod nr. tel. 596 387 340 lub e-mail: zamek.frystat@karvina.cz. (o)

Adwent w szpitalu



Fot. ARC

Przedświąteczny czas może być w miarę przyjemny również dla osób przebywających w szpitalu. Oddział łóżek socjalnych trzynieckiego szpitala przygotował na ten okres dla swoich pacjentów kilka atrakcyjnych inicjatyw. Pacjenci wspólnie z pielęgniarkami piekli pierniczki świąteczne, z wizytą na oddziale przyszedł Mikołaj z aniołkami, za których przebrali się wolontariusze Diakonii Śląskiej i dzieci ze szkoły podstawowej. Przyjemną atmosferę na oddziale udało się stworzyć również pracownikom usług socjalnych miasta Trzínca, które przyniosły pacjentom uśmiech i drobne upominki. (sch)

»Lipka« zagrała we Francji

Jabłonkowska kapela „Lipka” spędziła ostatnie dwa weekendy na muzycznych wояażach po Francji. Do Europy Zachodniej wyjechała po raz pierwszy. Zbieg okoliczności chciał, że niemal w jednym czasie otrzymała dwa zaproszenia. – Postanowiliśmy skorzystać z obydwu i wcale nie żałujemy – przekonywał po powrocie z francuskiego Lens kierownik „Lipki”, Chrystian Heczko.

Skąd się wzięły te dwa zaproszenia?

Obydwa były od naszych kolegów, z którymi poznaliśmy się na festiwalu w Rzeszowie. Zadzwonili do nas, a my zgodziliśmy się przyjechać. Pierwsza nasza podróż prowadziła samolotem do Paryża, skąd razem z naszym gospodarzem, Sylwianem, pojechaliśmy do leżącego na zachodzie Francji Concorneau. Tam koncertowaliśmy dla miejscowej polskiej wspólnoty, która wspaniale pielęgnuje polskie tradycje, o czym dobitnie świadczyły m.in. polskie flagi i polska kuchnia. Natomiast w drugą podróż pojechaliśmy samochodem. Najpierw do Belgii, którą przy okazji postanowiliśmy trochę zwiedzić, a potem do Lens we Francji. Tam czekał już na nas nasz kolega z Rzeszowa, Dominik Jaśkowiak-Szot, który stoi na czele tamtejszej organizacji „4 Smyki... ba nie ino” promującej polską kulturę, głównie zaś muzykę Łuku Karpackiego.

W jakim składzie i z jakim reper-

tuarem wyruszyliście na „podbój” Francji?

Obecnie gramy w czteroosobowym składzie – Ondra Pazdera na altówce, Vojta Pazdera na bassetli, Marian Mazur na skrzypcach i ja też na skrzypcach. Pojechaliśmy całą czwórką z tym, że na drugi wyjazd – ze względu na kolędy – zaprosiliśmy również naszą byłą śpiewaczkę, Urszulę Jachnicką. Uważamy bowiem, że żeński głos wydobywa z kolęd ich piękno, jest taką ich ozdobą. Jeśli zaś chodzi o repertuar, to – jak można się domyślić – w dużym stopniu tworzyły go kolędy i kantyczki z naszego regionu. Te graliśmy zawsze w pierwszej części koncertu, natomiast w drugiej części już bardziej na luzie graliśmy rozmaite piosenki beskidzkie. Zwłaszcza w czasie drugiego wyjazdu koncertów było sporo. W trzy dni daliśmy ich sześć. Występowaliśmy w Lens i Bouvigny Boyeffless, m.in. w kościele, sali koncertowej oraz na prywatnej imprezie urodzinowej pewnej dziewczyny, której rodzice pochodzą z Zakopanego.

Rozumiem, że rozmawialiście po polsku?

Tak, oczywiście, zresztą nawet nie znamy francuskiego. Dokądkolwiek przyjechaliśmy, tam przyjmowano nas bardzo gościnnie, wręcz po królewsku. I to nie tylko Polacy, bo na przykład w Lens poznaliśmy pewnego Filipa, który z dziada pradziada jest Francuzem, a mówić po polsku nauczył się z za-



Chrystian Heczko, kierownik kapeli „Lipka”.

miłowania do folkloru polskiego. Takich miłośników Polski, którzy nie z powodu biznesu, ale z czystej sympatii do Polaków i polskiej kultury nauczyli się języka polskiego, spotkaliśmy więcej.

Czy po dramatycznych wydarzeniach, które miały miejsce kilka tygodni temu w Paryżu, a później również w Belgii, wyczuwało się wśród tamtejszych ludzi napięcie, niepewność?

Kiedy jechaliśmy do Lens, myśleliśmy, że spotkamy tam uciekinierów, jako że w pobliżu znajduje się największy obóz dla uchodźców. Nie natknęliśmy się jednak na ani jednego. Natomiast podczas pierwszego wyjazdu, kiedy zwiedzaliśmy zabytki Paryża, zauważyliśmy, że policja bardzo starannie pilnuje wszystkich

miejsc i obiektów turystycznych. Podczas drogi powrotnej czekała nas ponadto na lotnisku nie miła niespodzianka. Zatrzymano nam instrumenty – skrzypce i altówkę, argumentując, że zostały przekroczone dopuszczalne rozmiary bagażu. Na szczęście nie mieliśmy z sobą bassetli. Tę, po doświadczeniach z Syberii, postanowiliśmy pożyczyć na miejscu od naszego kolegi Sylwiana, który jako miłośnik muzyki karpackiej ma w domu po kilka różnych instrumentów. Zatrzymane skrzypce i altówkę odebraliśmy dopiero podczas naszego drugiego wyjazdu, kiedy to podróżowaliśmy już samochodem.

Czy oprócz grania udało się wam zobaczyć chociaż kawałek Francji?

Nie tylko Francji, ale też Belgii. Zwiedziliśmy Paryż, Arras i Brugię, nocowaliśmy na tzw. „końcu świata”, czyli w najbardziej położonym na zachód cyplu Francji, Fine Star. Mało tego, byliśmy nawet na terenie... Kanady. Francuzi podarowali bowiem Kanadyjczykom kawałek swojej ziemi jako wyraz wdzięczności za pomoc w pierwszej wojnie światowej. Znajdują się na niej rozległe cmentarze, usiane białymi krzyżami.

Teraz już zostajecie w domu. Gdzie zatem w najbliższych dniach i tygodniach można będzie posłuchać „Lipki”?

W czwartek (dzisiaj – przyp. red.) gramy na jarmarku świątecznym przed Domem Kultury „Trisia” w Trzyńcu, w sobotę zaś można nas będzie posłuchać na Koncercie Świątecznym „Olzy”. Z kolei w Wigilię chodzimy po kolędzie. Większość kolęduje co prawda dopiero na Szczepana, my jednak przychodzimy z kolędą już w Wigilię zgodnie z tradycją, którą kiedyś kultywowała moja starsza babcia. Od kilkunastu lat grywamy też na pasterce „u panien” w Jabłonkowie, a później także na Szczepana. A potem już mamy sylwestra w Bukowcu i sezon balowy. Tak naprawdę już teraz wszyscy cieszymy się na okres Wielkiego Postu, kiedy będzie mniej grania. Co weekend dajemy bowiem po trzy, cztery koncerty.

Rozmawiała:
BEATA SCHÖNWALD

NOWY SZEF KLUBU POLSKIEGO W PRADZE, MICHAŁ CHRZĄSTOWSKI:

Prezesem jestem pierwszy raz

Michał Chrząstowski jest przede wszystkim działaczem Klubu Polskiego w Pradze. Znają go jednak doskonale także Polacy mieszkający na Zaolziu lub w innych ośrodkach polskich i polonijnych w Republice Czeskiej. Był przecież kilka razy członkiem Rady Kongresu Polaków (w tym dwa razy wiceprezesem KP) oraz przez kilka lat członkiem Rady Rządu RC ds. Mniejszości Narodowych. W Klubie Polskim był przez wiele lat wiceprezesem, a pół roku temu zastąpił na stanowisku prezesa Władysława Adamca.

Jak długo jesteś członkiem Klubu Polskiego?

Od samego początku. Wstąpiłem do niego już w 1989 roku, kiedy tę organizację założoną przed prawie 130 laty udało się wskrzesić jako 94. Miejscowe Koło PZKO w Pradze. W 1991 roku zaś udało nam się reaktywować Klub Polski i od tego czasu aktywnie działam w zarządzie tej organizacji skupiającej Polaków mieszkających w stolicy Republiki Czeskiej. Prezesem jednak jestem pierwszy raz.

A jak długo mieszkasz w Pradze i skąd właściwie pochodzisz?

W Pradze żyję od 34 lat. Urodziłem się zaś w Puławach, by po sześciu latach przeprowadzić się z rodzicami do Szczecina, a stamtąd, kiedy miałem 15 lat, przenieśliśmy się do Krakowa. Z podwawelskiego grodu trafiłem już do Pragi. Pierwotnie wyjechałem do ówczes-

nej Czechosłowacji służbowo, nasza firma budowała elektrownię w Chomutowie. Miałem też w tym czasie kilku znajomych w Pradze, coraz częściej odwiedzałem więc stolicę. W końcu te moje przyjazdy zaowocowały małżeństwem i zostałem na stałe.

Działasz w Klubie od ponad 25 lat, możesz już więc – nie tylko jako jego prezes – dokonać podsumowania. Co w ostatnim ćwierćwieczu waszej organizacji udało się zdziałać, a co nie?

Zacznijmy od tego, co się nie udało. Przede wszystkim nie udało nam się i nadal nie udaje poszerzać bazy członkowskiej. Klub Polski się starzeje i nie znaleźliśmy przez te 25 lat recepty na to, jak przyciągnąć młodych ludzi, którzy niechętnie się organizują. Staramy się ostatnio organizować imprezy otwarte, typu: Scena Polska u nas czy spotkania z wykonawcami poezji śpiewanej, które być może wreszcie ściągną także młodych. Zresztą takie koncerty odbywać się będą także w przyszłym roku. Chcemy też przygotować jednoaktówkę Sławomira Mrożka „Na pełnym morzu”, którą wyreżyseruje nasz przyjaciel, reżyser Józef Zbigniew Czerniecki. Może te nasze działania zaowocują.

Twój poprzednik, Władysław Adamiec, opowiadał mi kiedyś, że staracie się wciągnąć do Klubu studentów z Zaolzia...

Owszem i niektórzy z nich pojawiali się na naszych spotkaniach. Ale wiadomo, ci ludzie skończyli już studia i powrócili nad Olzę. Postaramy się dotrzeć do ich młodszych kolegów. Tak samo chcielibyśmy się włączyć do pracy Klubu Zaolziaków średniej generacji, których też jest w Pradze sporo. Byłem nawet na kilku ich spotkaniach organizowanych przez Izabelę Wałaską, mam nadzieję, że przyjdą na Oplątek Klubowy, który mamy w czwartek 17 grudnia.

Spotkanie Oplątkowe odbywa się w Domu Mniejszości Narodowych?

Tak, jesteśmy współgospodarzami i współorganizatorami tego obiektu, a ja jestem członkiem jego Rady Programowej. Razem staramy się organizować także wspólne życie w Domu Mniejszości Narodowych, chociaż nie zawsze się to udaje. Chcemy jednak powrócić do inicjatywy sprzed kilku lat, kiedy raz w roku urządzaliśmy imprezę pod nazwą Spotkanie Kultur. Każde było tematyczne, każda nacja prezentowała to, co ma najlepsze. Taką próbą powrotu było spotkanie sprzed tygodnia pn. „Festival Hu+Hu”, czyli „hudba a humor”. Grał m.in. świetny ukraiński zespół muzyczny, były dwie rosyjskie baletnice, operowy tenor z Białorusi, no i polski kabaret w wykonaniu naszych klubowiczek, śpiewała Krysia Kubisz-Skalická. Może ten pomysł chwyci?



Michał Chrząstowski

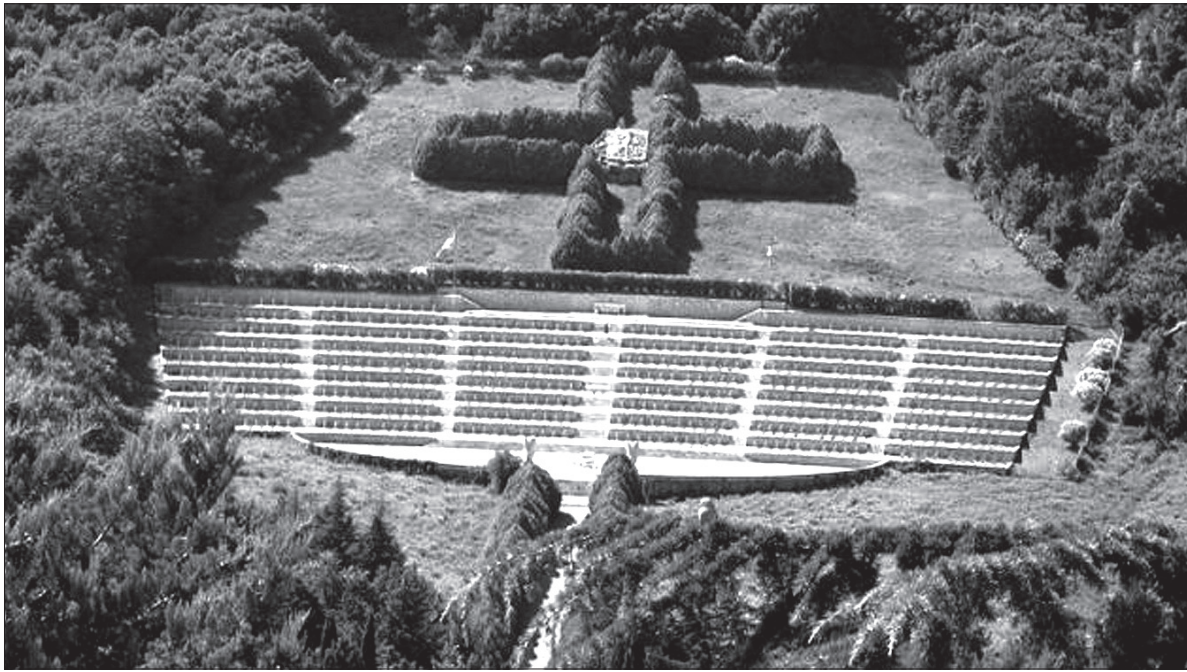
Co ma zrobić Polak, który przyjedzie do Pragi i chce trafić do Klubu Polskiego?

Wystarczy zajrzeć na naszą stronę internetową: www.klubpolski.cz. Tam znajdziemy wszystkie kontakty, aktualności, zaproszenia na imprezy, a także wydawane przez nas pismo „Merkuriusz”. Najlepiej zaś przyjdzie na nasze spotkania. Odbywają się one zawsze – zgodnie z polską królewską tradycją, jak

za króla Stasia – w ostatni czwartek miesiąca. W styczniu spotkanie odbywać się będzie pod znakiem karnawału. O temacie lutowym jeszcze nie zdecydowaliśmy. W marcu natomiast postaramy się na scenie sfinalizować nasz wspomniany teatralny pomysł i zaprosimy wszystkich prażan, nie tylko polskiej narodowości, na spektakl „Na pełnym morzu” Mrożka.

Rozmawiał: JACEK SIKORA

Petycja w obronie polskiego cmentarza na Monte Cassino



Monte Cassino to bardzo ważne miejsce w historii Polski.

Na Monte Cassino, gdzie polscy żołnierze walczyli i przelewali krew, ma miejsce niedopuszczalny proceder. Teren walk o Monte Cassino został wynajęty przez prywatną firmę, aby tam zrealizować handlową inicjatywę, która nie ma nic wspólnego z charakterem tego miejsca. W ostatnich dniach listopada i na początku grudnia zostało zbudowane i otwarte komercyjne (z płatnym wstępem) „Miasteczko św. Mikołaja”.

Aby je wybudować, zniszczono naturalne środowisko, wycięto okoliczne drzewa, a na teren dawnych walk wjechały koparki. Stary kamieniołom, z którego czerpano materiał na budowę Polskiego Cmentarza Wojennego, został doszczętnie zniszczony, a kamienna tablica postawiona przez 2. Korpus Polski w 1945 roku została prawie wyrwana. Nowo powstałe „miasteczko” uniemożliwia dostęp do pomników 4. Pułku Pancernego „Skorpion” i 5. Kresowej Dy-

wizji Piechoty. Wiemy, że Ambasada RP w Rzymie wysyłała do Opactwa na Monte Cassino i do innych zainteresowanych instytucji listy z prośbą o wyjaśnienia. W samym mieście Cassino ta inicjatywa wywołała dużą konsternację, a liczni Włosi uznali ją za niewłaściwą i profanującą pamięć o żołnierzach walczących w tej bitwie. Lokalne organizacje historyczne i środowiskowe również wystąpiły z wieloma protestami. Na przykład w niedzielę 6 grudnia został zorganizowany protest na placu przed polskim cmentarzem.

Na skutek wystosowania wielu skarg i zażaleń do władz lokalnych niektóre elementy konstrukcyjne miasteczka zostały rozebrane, ponieważ – jak się okazało – zbudowano je bez uzyskania wymaganych zezwoleń. Na stronie internetowej „Dal Volturno a Cassino” umieszczono petycję do przewodniczącego regionu Lacjum – Nicola Zingarettiego, z

prośbą, aby powstrzymać tę haniebną, komercyjną inicjatywę.

Bardzo ważne, abyśmy i my, Polacy, w zdecydowany sposób wyrazili nasz sprzeciw! Jest to tym ważniejsze, że, jak dowiadujemy się z prasy włoskiej, miejsce obejmujące teren bitwy o Monte Cassino zostało wynajęte przez rzeczoną firmę na okres dwudziestu lat, za sumę 50 tysięcy euro rocznie.

Zrealizowane przedsięwzięcie jest jawnym znieważeniem pamięci żołnierzy poległych w bitwie o Monte Cassino! Ma charakter komercyjny, godzący w powagę tego miejsca, otaczanego od ponad 70 lat wielkim szacunkiem zarówno przez Polaków, jak i Włochów. Na stronie Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, pod artykułem dotyczącym Monte Cassino, znajdziemy link, gdzie można złożyć podpis pod petycją.

Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”

31 tysięcy Polaków

Jak wynika z najnowszych wyliczeń, obecnie w Irlandii Północnej przebywa więcej Polaków niż osób urodzonych w Irlandii – podaje „The Irish News”. Polacy w Irlandii Północnej stanowią największą ygrupę narodowościową wśród obywateli nieurodzonych na Wyspach Brytyjskich. Ze statystyk opublikowanych przez Departament Rozwoju Społecznego wynika, że w Irlandii Północnej mieszka niemal 31 tysięcy Polaków, co stanowi 26 procent wszystkich mieszkańców, którzy nie posiadają brytyjskiego obywatelstwa.

Ze statystyk wynika, że rodowitych Irlandczyków mieszka na wyspie około dwóch tysięcy mniej. Irlandia Północna liczy około 1,8 miliona mieszkańców. Liczba Polaków w tym kraju wzrosła po 2004 roku, kiedy to Polska przystąpiła do Unii Europejskiej.

Na trzecim miejscu wśród populacji mniejszości narodowych znaleźli



Coraz więcej Polaków mieszka w Irlandii Północnej.

się Litwini. W Irlandii Północnej jest ich tam zameldowanych około 12 tysięcy. W czołówce znalazły się także Francja, Portugalia, Słowacja, Rumunia i Łotwa.

Statystyki upubliczniono w związku z planowanym przyjęciem uchodźców z Syrii. Irlandia Północna ma przyjąć w pierwszej grupie 51 osób.

Wprost.pl/The Irish Times

Pasowanie w Nowym Jorku



W sobotę 21 listopada w Polskiej Szkole Dokształcającej im. Henryka Sienkiewicza na dolnym Brooklynie odbyła się uroczystość ślubowania pierwszaków oraz pasowanie ich na uczniów. – To dla przyszłych uczniów jest zawsze wielkie przeżycie – powiedziała dyrektor Anna Kubicka. – Dlatego staramy się przez pierwsze miesiące otoczyć uczniów-przedszkolaków szczególną opieką, aby przygotować ich do bezstresowego rozpoczęcia szkolnego życia. Do ślubowania przystąpiło 44 uczniów-przedszkolaków.

Nowy Dziennik/USA

20-lecie »Monitora Polonijnego«

Jeśli dzisiaj, w dobie Internetu i mediów elektronicznych, ukazujące się w formie papierowej czasopismo obchodzi 20-lecie swojego istnienia, a do tego może poszczycić się wieloma wyróżnieniami i przedrukami, to jest to rzecz godna najwyższego uznania – te słowa zostały wypowiedziane przez ambasadora RP w Republice Słowackiej, Leszka Soczewicę, podczas uroczystej gali, zorganizowanej w Bratysławie z okazji okrągłego jubileuszu naszego pisma. Spotkanie, które odbyło się w Ośrodku Kultury Bratysława Nové Mesto, miało otwarty charakter. Chcieliśmy bowiem, aby w naszym święcie wzięli udział również nasi czytelnicy oraz wszystkie osoby, bez których pomocy i wsparcia „Monitor” nie przetrwałby szczęśliwie tylu lat. Cieszymy się, że nasze zaproszenie przyjęli również przedstawiciele Polonii i Polaków z Czech, Austrii, Niemiec, a także rodacy z Polski.

Jubileusz 20-lecia zdarza się raz w życiu, a zatem – jeśli dotyczy rzeczy ważnej i pięknej – jest zawsze powodem do wielkiej radości. Dwadzieścia lat temu grono żyjących na Słowacji Polaków, zebranych w nowo powstałym Klubie Polskim, podjęło decyzję o powołaniu swojego ma-

gazynu. Jak ważna i brzemienna w skutki to była decyzja, przypomniał w swoim przemówieniu założyciel i pierwszy prezes Klubu Polskiego na Słowacji, Ryszard Zwiewka.

– Już na początku ukazywania się „Monitora” jego istnienie było poważnie zagrożone, zabrakło bowiem środków na jego wydawanie. Z zalem podjąłem wtedy decyzję o

wstrzymaniu publikacji pisma. Dzięki ofiarności wielu osób spośród tujszej Polonii, które wsparły redakcję, poświęcając swoje własne środki finansowe, zawieszenia „Monitora” udało się uniknąć – mówił Zwiewka.

Głos zabrała też obecna redaktor naczelna „Monitora Polonijnego”, Małgorzata Wojcieszynska, dziękując

za pracę wszystkim współpracownikom pisma, zarówno obecnym, jak i byłym. – Szczególne podziękowania należą się pierwszej redaktor naczelnej, Danucie Meyzie-Marusiakowej, której nie ma już z nami – podkreśliła, witając obecnego na sali jej syna Juraja Marusiaka. Potem wymieniła nazwiska wszystkich obecnych na sali współpracowników „Monitora”.

Żadne urodziny nie mogą się obejść bez tortu. Na naszym stole też się pojawił. Był to tort niezwykły – upiekła go bowiem małżonka polskiego konsula, Renata Doliwa. Czekoladowy wypiek, ozdobiony piękną liczbą „20”, wywołał swoim fotogenicznym wyglądem i wyjątkowym smakiem prawdziwe zamieszanie, co zarejestrowały kamery dwóch telewizji obecnych na jubileuszu: TV Polonia i RTVS. Tort zniknął w błyskawicznym tempie i nie została po nim ani okruszyna. Zniknęły też i inne smakołyki, przyniesione przez wielu gości.

„Monitor Polonijny” skończył 20 lat. W Stanach Zjednoczonych dopiero za rok uzyskalby pełnoletność... Jesteśmy przekonani, że czeka go dobra przyszłość, a nas jeszcze wiele zebrań redakcyjnych, wywiadów, a przede wszystkim wydawanych dla państwa kolejnych numerów, pełnych interesujących treści. Cały czas zwracamy uwagę na to, kim są nasi polonijni czytelnicy, które artykuły budzą ich zainteresowanie i o czym chcieliby przeczytać w kolejnych numerach. Zaspokojeniu właśnie tej wiedzy służyła ankieta, o której wypełnienie prosiliśmy naszych gości.

Monitor Polonijny/Słowacja



„Monitor Polonijny” hucznie świętował 20. urodziny.

Zdjęcia: ARC

CZWARTEK 17 grudnia

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Zauroczenie (s.) 10.15 Grzeszni ludzie miasta Pragi (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Alfabet K plus X 13.30 Potyczki Amy (s.) 14.10 Napisała: Morderstwo (s.) 15.00 Hubert i Staller (s.) 15.50 Kufer 16.10 Podróżomania 16.40 AZ kwiz 17.05 Nie wahaj się i kręć! 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Mniej znaczy więcej 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.05 Grzeszni ludzie miasta Pragi (s.) 20.55 Pociąg dzieciństwa i nadziei (s.) 22.00 Światowcy (film) 23.40 Kryminalista (s.) 0.40 AZ-kwiz.

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Kosmos 9.45 Szlachcic bez pochodzenia 10.20 Wolność w sztuce 10.50 Z kucharzem dookoła świata 11.45 Historie domów 12.05 Coventry 13.00 Nieznana walka 13.50 Nauka na własnej skórze 14.45 Chcesz je? 14.50 Duże budynki świata 15.35 Indianie w mieście 16.30 Morderstwo nie płaca (film) 18.00 Ze smakoszem w podróży 18.45 Wieczorynka 18.55 Charlie Chaplin 19.10 Ohře z Vladimírem Čechem 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Morze Śródziemne 21.30 Václav Havel 22.10 Listy do Olgi 22.35 Anioł uwodzi diabła (film) 0.15 lol :-).

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.20 Ulica (s.) 10.15 MasterChef Czechy 11.30 Krok za krokiem (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Tescoma ze smakiem 12.40 Detektyw Monk (s.) 13.40 Dowody zbrodni (s.) 14.40 Impersonalni (s.) 15.35 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.25 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.35 Bach! 22.20 Gliniarz z Beverly Hills III (film) 0.15 Mentalista (s.).

 **PRIMA**

6.10 Ninjago (s. anim.) 6.40 Winx Club (s. anim.) 7.15 M.A.S.H. (s.) 9.25 Castle (s.) 10.25 Miejsce zbrodni: Hannover (s.) 12.25 Policja Hamburg (s.) 13.25 Komisarz Rex (s.) 14.35 Castle (s.) 15.35 Cena miłości (film) 17.30 Popołudniowe wiadomości 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Kto jest kim 21.30 Tak, szefie! 22.40 Tak, trenerze! 23.45 Nakryto do stołu!

PIĄTEK 18 grudnia

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Zauroczenie (s.) 9.55 Podróż po Lamalerze 10.25 Chłopaki w akcji 10.50 Pociąg dzieciństwa i nadziei (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Światowcy (film) 14.10 Star Dance 16.05 Podróżomania 16.40 AZ kwiz 17.05 Nie wahaj się i kręć 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Kambodża 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.05 Szczęśliwy pechowiec (film) 21.50 Wszystko-party 22.45 Pr. rozrywkowy 23.40 Zawodowcy (s.) 0.30 Czarna karetka (s.).

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Królestwo na-

ture 9.30 Palawan, królestwo pereł 10.25 Czeskie ślady w rzeszy roślin Ameryki Łacińskiej 10.50 Morze Śródziemne 12.20 Starożytny Rzym 13.10 Latające nosorożce 14.05 Chcesz mnie? 14.35 Jak Chruszczow podbił Amerykę 14.50 Lotnicze katastrofy 15.35 Nauka na własnej skórze 16.30 Przyszłość transplantacji 17.20 Ostatnie odchodzenie V. Havla 18.15 Jedną nogą w absolicie 18.45 Wieczorynka 18.55 Europa dziś 19.20 Na ratunek życiu 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Różowa pantera (film) 21.55 Dziewczyna z tatuażem (film) 0.25 W imię ojczyzny (s.).

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.15 Ulica (s.) 10.10 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 11.30 Krok za krokiem (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Tescoma ze smakiem 12.40 Detektyw Monk (s.) 13.40 Dowody zbrodni (s.) 14.40 Impersonalni (s.) 15.40 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.25 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Karate Kid (film) 23.10 Połączenie (film) 1.00 Zamach (s.).

 **PRIMA**

6.10 Ninjago (s. anim.) 6.40 Winx Club (s. anim.) 7.10 M.A.S.H. (s.) 9.25 Castle (s.) 10.20 Miejsce zbrodni: Hannover (s.) 12.25 Policja Hamburg (s.) 13.25 Komisarz Rex (s.) 14.35 Castle (s.) 15.35 Druga szansa (film) 17.30 Popołudniowe wiadomości 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Trzeciu królewicz (film) 21.55 Zielona miła (film) 1.50 Fioletowe fiołki (film).

SOBOTA 19 grudnia

 **TVC 1**

6.00 Zielnik 6.25 Bananowe rybki 7.00 Oś w gardle 7.30 Historie sław 8.30 Naszyjnik (s.) 9.20 Wędrówne ptaki 11.00 Wszystkoparty 12.00 Tydzień w regionach 12.25 Pr. rozrywkowy 13.20 Bajka 14.20 O śpiącej królownie (film) 15.15 Krystian (film) 16.55 Kotwa u přivozu (film) 18.25 Chłopaki w akcji 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 StarDance 22.30 Dubler (film) 0.10 Profil zbrodni.

 **TVC 2**

6.00 Lotnicze katastrofy 6.45 Stalin 7.45 Kambodża 8.15 Nasza wieś 8.40 Wędrówki w poszukiwaniu muzyki 9.10 Folklorika 9.35 Tajemnice rodziny J. Hanzlika 10.30 Czwooro służących i kardynał (film) 12.05 Królestwo natury 12.45 Babel 13.10 Rzym 14.05 Kamera w podróży 15.00 Dzikie konie 15.55 Różowa pantera (film) 17.50 Morawskie święta 18.45 Wieczorynka 18.55 Duże budynki świata 19.50 Wiadomości w języku migowym 20.00 Różowa pantera: Strzał w ciemności (film) 21.45 Dziewczyna, która igrała z ogniem (film) 23.50 Jacqueline Kennedy.

 **NOVA**

6.15 Oggy i karaluchy (s. anim.) 6.35 Jake i piraci z Nibylandii (s. anim.) 7.05 Król dżungli (s. anim.) 7.30 Pet Squad 7.55 Dzielny agent Kaczor (s. anim.) 8.25 Jak wytresować smoki (s. anim.) 8.55 Krok za krokiem 9.15 Comeback (s.) 9.45 Przyprawy 10.45 Dzwon do TV Nova 11.25 Słodki listopad (film)

13.45 Zamienimy się żonami 15.10 Święta Last Minute (film) 17.05 Poradnik domowy 18.15 Comeback (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Wsi moja sielska, anielska (bajka) 22.10 Zabójcza broń III (film) 0.30 Komando FOKI (film).

 **PRIMA**

6.20 Ninjago (s. anim.) 7.20 Winx Club (s. anim.) 8.25 Salon samochodowy 9.55 Półtora gliniarza (film) 11.55 Zależy tylko na miłości (film) 14.00 Trzeci królewicz (film) 15.35 Morderstwa w Midsomer (s.) 17.35 Gondici, s.r.o. 18.10 Kucharka Karolina 18.55 Wiadomości 20.15 Kevin sam w Nowym Jorku (film) 22.50 Misjonarz (film) 0.50 Kwarantanna II (film).

NIEDZIELA 20 grudnia

 **TVC 1**

6.00 Ciekawostki z regionów 6.25 Chłopaki w akcji 6.50 Czapka 7.10 Bananowe gwiazdki 8.05 Krystian 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.30 Obiektyw 10.55 Słynne zbrojnickie historie (s.) 12.00 Życie to kabaret 12.55 Bajka 13.55 Bajka 15.05 Bogini piękna 16.10 O perłowej pannie 17.30 Koncert adwentowy 2015 18.25 Zielnik 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Diabli wiedzą po co (film) 21.45 Głina czy łajdak (film) 23.30 Nielegalna śmierć (film).

 **TVC 2**

6.00 Coventry 6.50 Sycylia to nie tylko mafia 7.20 Życie podróżników J. Hanzelki i M. Zikmunda 7.35 Królestwo natury 8.30 Czechosłowacki tygodnik filmowy 8.45 Poszukiwania czasu utraconego 9.05 Tajemnice rodziny J. Bohdalovej 10.00 Nie poddawaj się 10.55 Chcesz mnie? 11.25 Magazyn chrześcijański 11.55 Biatlon 13.00 Dwie minuty mojego życia 13.50 Niech żyją zwycięzcy 14.10 Biatlon 15.10 Żaginieni w Europie 15.40 Urząd pocztowy w krainie pingwinów 16.30 Różowa pantera: Strzał w ciemności (film) 18.45 Wieczorynka 18.55 Cz potrzebujemy skowronka? 19.20 Ciekawostki z regionów 19.50 Wiadomości w języku migowym 20.00 Powrót Różowej Pantery (film) 21.55 Zamek z piasku, który runął (film) 0.20 Nadchodzący zmrok.

 **NOVA**

6.10 Król dżungli (s. anim.) 6.40 Pet Squad 7.05 Dzielny agent Kaczor (s. anim.) 7.35 Jak wytresować smoki (s. anim.) 8.05 Królowa śniegu (bajka) 9.20 W krzywym zwierciadle: Witaj, święty Mikołaju (film) 11.20 Ogólniak (s.) 12.45 Jack Frost (film) 14.45 W pierzynie (film) 17.00 Snężenki a machři po 25 latach (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Brzydka prawda (film) 22.20 Kolekcjoner (film) 0.40 Kryminalne zagadki Las Vegas (film).

 **PRIMA**

6.05 Ninjago (s. anim.) 7.05 Winx Club (s. anim.) 8.05 Największe bitwy czołgowe 9.10 Prima Zoom Świat 9.40 Trzej muszkieterowie 10.50 Tak, trenerze! 12.05 Pieczemy z Marketą 12.40 Poradnik domowy 13.45 Big Ben (s.) 15.55 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Czyżna Josefa Klimy 18.55 Wiadomości 20.15 Dumna królowa 22.00 Zaginionie (film) 0.50 Vegas (s.).

PONIEDZIAŁEK 21 grudnia

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Historie sław

9.55 I zabrzmi dzwoneczek 11.05 Grzeszni ludzie miasta Pragi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Star Dance 15.15 Podróżomania 15.45 Nie wahaj się i kręć 16.50 Jak smakuje miłość 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Od folkloru do ro-kendrola 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Piekło z królowną (bajka) 21.40 Sportowiec 2015 23.05 Potęga strachu (film).

 **TVC 2**

6.00 Nauka na własnej skórze 6.50 Babel 7.20 Rzym 8.45 Pingwiny w mieście 9.40 Tajemnice rodziny N. Kocabovej 10.35 Jacqueline Kennedy 11.25 Urząd pocztowy w krainie pingwinów 12.20 Irlandzkie piórka 13.05 Klucz 13.35 Czechosłowacki tygodnik filmowy 13.45 Na pływalni z V. Havlem 14.10 Wyspy Kanaryjskie bez kanarków? 14.35 Dzikie konie w delcie Dunaju 15.30 Kamera w podróży 16.25 Powrót Różowej Pantery 18.45 Wieczorynka 19.00 Kosmos 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Różowa Pantera kontratakuje (film) 21.45 Jára Cimrman leżący, śpiący 23.10 Charles - losy królewicza.

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.15 Królowna z młyna 10.15 Lekarze z Początków (s.) 11.30 Krok za krokiem (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Tescoma ze smakiem 12.40 Detektyw Monk (s.) 13.40 Dowody zbrodni (s.) 14.35 Impersonalni (s.) 15.35 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.25 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Čtyřlístek ve službách krále (film) 22.15 Czeski łącznik (film).

 **PRIMA**

6.15 Ninjago (s. anim.) 7.05 Winx Club (s. anim.) 8.05 Liczy się tylko miłość 9.50 Flicka II (film) 11.35 Program ochrony Księżniczek (film) 13.20 Dziennik cwaniaczka (film) 15.05 Miłość w antykwariacie (film) 16.55 Grinch (film) 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Trzej muszkieterowie (film) 22.15 Holiday (film).

WTOREK 22 grudnia

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Pr. rozrywkowy (s.) 10.15 Pielgrzymi 11.00 Jak szewc Dratewka został teściem króla 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Królewicz i ja (film) 14.00 Nie wahaj się i kręć 14.55 Ośmiornice z 2 piętra 16.50 Maria Różyczka 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Humor kolorowy i czarno-biały 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 12 miesięcy (bajka) 21.35 Snężenki a machři (film) 23.00 Humoriady Felixa Holzmana.

 **TVC 2**

6.00 Nie poddawaj się 6.50 Przyszłość transplantacji 7.45 Chcesz je? 8.20 Z kucharzem dookoła świata 9.15 Tajemnice rodziny J. Mádl 10.05 Rzym 11.00 Lotnicze katastrofy 12.15 Kosmos 13.00 Wyspa świętego Bartłomieja 13.55 Nieznana Indonezja 14.45 Most nad Złotą Bramą 15.35 Płetwonurkowie na Jukatanie 16.30 Różowa Pantera kontratakuje (film) 18.45 Wieczorynka 19.00 Pójdziemy do Betlejem 19.20 Lol :-)

21.40 Niepoprawny (film) 23.20 Charles - losy królewicza.

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.15 Królowna z młyna 10.15 Wesolych Świąt Mikołaju 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Tescoma ze smakiem 12.40 Detektyw Monk (s.) 13.40 Dowody zbrodni (s.) 14.40 Impersonalni (s.) 15.35 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.25 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 O królownie Jasnience i latającym szewcu 22.00 Egzekutor (film) 0.05 Mentalista (s.).

 **PRIMA**

6.30 Ninjago (s. anim.) 6.55 Winx Club (s. anim.) 7.25 Pamiętnik cwaniaczka 9.05 Grinch 11.00 Wakacje 13.30 Pamiętnik cwaniaczka II 15.25 Wszelki czas świata (film) 17.15 Dumna królowa 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Kochankowie w czasie (film) 22.10 Notting Hill 0.30 Baby Mama.

ŚRODA 23 grudnia

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Szansa 10.10 Bajka 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Królewicz i ja II 14.00 Nie wahaj się i kręć 14.50 Ośmiornice z II piętra 16.50 Maria Różyczka 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Anioł Pański (bajka) 21.35 Noc na Karlsztejn 23.05 Wigilia.

 **TVC 2**

6.00 Folklorika 6.25 Chcesz mnie? 6.55 Jacqueline Kennedy 8.20 Urząd pocztowy w krainie pingwinów 9.10 Tajemnice rodziny A. Zarybnickiej 10.05 Wyspa świętego Bartłomieja 11.00 Podróż po... 11.25 Królestwo natury 12.25 Szopka z Sušic 13.25 Morawskie święta 13.55 Telewizyjny klub niesłyszących 14.20 Poszukiwania czasu utraconego 14.40 Podróżomania 15.10 Morze Śródziemne 16.35 Zemsta Różowej Pantery 18.45 Wieczorynka 19.00 Legenda o świętym Jerzym 19.30 Historie domów 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Ślad Różowej Pantery (film) 21.40 Łatwy szmal (film) 23.30 Ballada dla królowej.

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.20 Królowna z młyna 10.20 Dzień bałwana 12.00 Południowe wiadomości 12.45 Tescoma ze smakiem 12.55 Detektyw Monk (s.) 13.50 Dowody zbrodni (s.) 14.45 Łowcy zbrodniarzy (s.) 15.40 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Mentalista (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 O odważnym kowalu 21.50 Fajury na tropie 23.45 Mentalista (s.).

 **PRIMA**

6.15 Ninjago (s. anim.) 6.40 Winx Club (s. anim.) 7.35 Pamiętnik cwaniaczka II 9.30 Sam w domu III 11.25 Trzej muszkieterowie 12.25 Pamiętnik cwaniaczka III 15.15 Nowe życie z Lucy 17.05 Świąteczna gorączka 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 To właśnie miłość 22.45 Magic Mike 0.55 Kochankowie.

ZYCZENIA



Z dumą przyznaj się do wieku,
bo wiek świadczy o człowieku.
Ogrom wiedzy, doświadczenia,
godny jest pozazdrosczenia.
Każdy dzień witaj z radością
darz swych bliskich szczerą miłością.

Dnia 18 grudnia 2015 obchodzi 90. urodziny nasza Mama, Babcia, Prababcia

pani HELENA KAPUSTKA

z Górnej Lesznej.

Błogosławieństwa Bożego oraz sto lat w zdrowiu życząc córki Urszula, Helena, Anna z rodzinami i prawnuczka Kiriana. GL-834

WSPOMNIENIA



Dzisiaj mija bolesna 35. rocznica, kiedy opuściła nas na zawsze

śp. HENRYKA BOJKO

z Olbrachcic. Z miłością i szacunkiem wspominają najbliżsi. GL-830

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN: Śmierć Komiwojażera (17, godz. 12.30);

SCENA „BAJKA” – CZ. CIESZYN Arka Noego (17, godz. 10.00; 18, godz. 8.30, 10.30);

SCENA CZESKA – ORŁOWA: Slepice (18, godz. 18.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Koko smoko (17, 18, godz. 16.00); Spectre (17, 18, godz. 17.30); Gwiezdne wojny: Przebudzenie mocy (17, godz. 00.00, 19.00; 18, godz. 19.00); Sypiając z innymi (17, 18, godz. 20.00); **KARWINA – Ex:** Gwiezdne wojny: Przebudzenie mocy (17,

godz. 00.00, 17.00, 20.00; 18, godz. 17.00, 20.00); **Češi pro Čechům** (18, godz. 20.30); **TRZYNIEC – Kosmos:** Gwiezdne wojny: Przebudzenie mocy (17, 18, godz. 17.30); Most szpiegów (17, 18, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Gangster Ka (17, godz. 10.00); Sypiając z innymi (17, 18, godz. 17.45); Gwiezdne wojny: przebudzenie mocy (17, godz. 00.00; 20.00; 18, godz. 20.00); **CIESZYN – Piast:** Magiczne święta Kacpra i Emmy (17, godz. 15.30); Zakazany Bóg (17, godz. 17.00); Gwiezdne wojny: Przebudzenie mocy (18, godz. 14.15, 17.00, 19.45).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00; powtórka na antenie ČT2, niedziela od godz. 19.20.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05 Ostrava 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

HAWIERZÓW – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe 17. 12. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Horymira 1511.

KARWINA – Karwińskie Koła PZKO zapraszają swych członków oraz wszystkich sympatyków na Bal Polski, który odbędzie się 22. 1. o godz. 19.00 w Domu Przyjaźni w Karwinie. W programie wystąpią: ZT „Młode Oldrychowice”, para taneczna TK „Elan” Trzyniec, kapela „4Smyki”, do tańca przygrywa zespół „Smolaři”. Bilety w cenie 370 kc i 190 kc (tylko studenci

Dziś, 17 grudnia, obchodzą 80. urodziny

śp. HALINA FEBEROWA

emerytowana nauczycielka z Czeskiego Cieszyna.

Równocześnie dnia 31 grudnia przypomnimy sobie 10. rocznicę śmierci Jej Męża

śp. HENRYKA FEBRA

emerytowanego głównego kierownika robót górniczych Kopalni ČSA w Karwinie.

Wspominają siostrzenica Zdenka z mężem Jindřichem. AD-035

Žítie to čas, w którym szukamy Boga.

Smierć to czas, w którym go znajdujemy.

Dnia 17 grudnia upłyne 20 lat, gdy od nas na wieczność odeszła nasza Mama, Babcia, Prababcia

śp. JANA MOTYKA

O chwilę wspomnień i modlitwę proszą najbliżsi. GL-835

za okazaniem legitymacji, liczba miejsc ograniczona) są do nabycia pod numerem 776 582 451 lub pod adresem: pzkokarwina@pzkokarwina.cz.

KARWINA-STARE MIASTO

– MK PZKO zaprasza wszystkich członków i sympatyków na zebranie sprawozdawcze połączone z wigilijką, które odbędzie się w niedzielę 20. 12. o godz. 15.00 w Domu PZKO.

OFERTY

AUTOSERVIS – PNEUSERVIS Pamicar s.r.o. – Tel.: 608 120 706. GL-736

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-046

ŻALUZYJE Z MONTAŻEM i ich remonty, tel. 604 192 092, 558 742 676. GL-673

OFERTA PRACY

DYREKCJA SP IM. H. SIENKIEWICZA w Jabłonkowie poszukuje kwalifikowanej nauczycielki nauczania początkowego. Zatrudnienie od 4. 1. 2016. Kontakt: pzs@jablunkov.cz, tel. 558 357 885, 731 475 469. GL-833

KONCERTY

CZ. CIESZYN – Dyrekcja, gro-no pedagogiczne oraz młodzież Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie

KALKULATOR PALIOWY

Ceny paliw na stacjach z dnia 16. 12. 2015

Bielsko-Biała, CH Auchan

E95 4,08 zł

ON 3,98 zł

LPG 1,98 zł

Cieszyn, Statoil

E95 4,21 zł

ON 4,09 zł

LPG 2,09 zł

Cieszyn, Shell

E95 4,19 zł

ON 4,07 zł

Zebrzydowice, Orlen

E95 4,24 zł

ON 4,16 zł

LPG 2,05 zł

Czeski Cieszyn, Shell

E95 29,50 kc

ON 28,50 kc (wik)

zapraszają na tradycyjny Koncert Świąteczny w piątek 18. 12. o godz. 10.00 i 17.00 do kościoła Na Niwach w Czeskim Cieszynie.

BYSTRZYCA – Parafia Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. zaprasza na Wieczór Kolęd, który odbędzie się w kościele ewangelickim w niedzielę 20. 12. o godz. 16.00. W programie wystąpią chóry „Echo”, „D.E.Ch” i „Laudate”.

TRZYNIEC – Parafia Luteranckiego Kościoła Ewang. A.W. zaprasza na tradycyjny „Wieczór kolęd” w niedzielę 20. 12. o godz. 16.00 do ewangelickiego kościoła. Wykonawcami programu będą soliści, chór „Lutheran Chorus Trzyniec” i orkiestra kameralna pod kierownictwem Józefa Podoli.

WYSTAWY

CZ. CIESZYN, Kongres Polaków, Komeńskiego 4: do 18. 12. wystawa pt. „Pielgrzymki z Zaolzia na Jasną Górę”. Czynna w dni powszednie w godz. 8.00-15.00.

MUZEM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 14. 2. 2016 wystawa pt. „A do Świąt Bożego Narodzenia będziemy w domu...”; stała ekspozycja pt. „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka 10:** do 10. 1. 2016 wystawa pt. „Rzemiosła naszych przodków”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonko-**

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

□ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

□ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00. e-mail: ad.servis@hudeczek.cz

□ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po: 13.00-18.00, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 8.00-12.30, 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00.

Poza godzinami otwarcia podanie ogłoszenia można uzgodnić telefonicznie pod nr.: 596 312 477 lub 724 751 002 e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysłać bądź przynieść osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

wie, Rynek Mariacki 14: do 6. 3. 2016 wystawa pt. „Śląsk Cieszyński w czasie wojennym”; wystawa stała pt. „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masarykova 958:** do 31. 3. 2016 wystawa pt. „Podróżowanie za przeszłością”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.00.

CO ZA OLŻĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, ul. Mennicza 46, Cieszyn: do 5. 3. 2016 wystawa pt. „Czas jest wszystkim. Kalendarze w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej od XVI wieku po współczesność”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

MUZEM DRUKARSTWA, Galeria „Przystanek Grafika”, ul. Głęboka 50, Cieszyn: do 22. 12. wystawa Ryszarda Balonia pt. „Jasne kształty światła”. Czynna: wt-pt: godz. 10.00-17.00.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: Czynna codziennie w godz. 9.00-16.00.

Kalendarz spod Równicy

Kolejnym regionalnym almanachem dostępnym już na czytelnicy rynku jest „Kalendarz Ustroński”. Wydawnictwo ukazało się po raz osiemnasty. Tegoroczny „Kalendarz Ustroński” zredagowali Monika Niemiec i Kazimierz Heczko przy współpracy Danuty Koenig. Rocznik zawiera zarówno teksty historyczne, jak i cieszące się popularnością „Rozmaitości”. I tak m.in. Lidia Szkaradnik przybliża czytelnikom zapiski miejscowych kronikarzy. Ta sama autorka pisze o początkach ustrońskiego targowiska, a Mikołaj Haratyk przybliża historię ustrońskich dzwonów.

Sporo miejsca autorzy poświęcają ustrońskiemu, Kajetanowi Kajetanowiczowi, który w tym roku zdobył tytuł rajdowego mistrza Europy. Ponadto Irena Maliborska kreśli sylwetki

dwóch znanych mieszkańców kurortu pod Równicą. Przybliży słynnegoownika Jana Cholewę (1920-1966) oraz pisze o Pawle Stellerze, „artyście, który kochał malować”.

Izabela Grzywacz podpowiada z kolei, na czym polegają naturalne metody wzmacniania organizmu substancjami roślinnymi. Jerzy Alojzy Sikora uczy, jak zadbać o dynamiczny wizerunek osobisty, a Aleksander Dorda przekonuje, że żaby i ropuchy warte są... polubienia.

Jak przystało na kalendarz, ustroński almanach zawiera kalendarium najważniejszych lokalnych rocznic, nie stroni również od poezji oraz tekstów gwarowych. Całość uzupełniają piękne zdjęcia fotografików Stowarzyszenia Twórczego „Brzimy”. (wik)

KALKULATOR WALUTOWY

Kursy walut w kantorach z dnia 16. 12. 2015

	Cieszyn, ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, CH Auchan	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,157	0,162	0,157	0,163
EUR	4,290	4,350	4,270	4,370
USD	3,920	3,990	3,910	4,010
Czeski Cieszyn, dworzec		Trzyniec, Albert		
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
PLN	6,20	6,35	6,20	6,33
EUR	26,80	27,30	26,82	27,23
USD	24,30	25,00	24,53	24,93 (wik)

ARON CHMIELEWSKI, NAPASTNIK REPREZENTACJI POLSKI I STALOWNIKÓW TRZYNIC:

Staram się dać z siebie wszystko

Zamiast dla ekstrakligowego Trzyńca, strzela gole dla drugoligowego Frydka-Mistka. Aron Chmielewski, napastnik HC Stalownicy Trzyńcie, w tym sezonie otrzymał od trenerów niewiele szans, by zaistnieć w meczach Tipsport Ekstraligi. Podobnie było w zeszłym sezonie, który Chmielewski częściowo spędził w barwach pierwszoligowego Hawierzowa, a częściowo na ławce zmienników w Werk Arenie.

Arona Chmielewskiego pomijał Jiří Kalous, pomijają go też nowi trzyńscy trenerzy René Mucha i Marek Malík. Tymczasem, zdaniem hokejowych ekspertów, polski napastnik zrobił w ostatnim roku spore postępy tak w przygotowaniu taktycznym, jak też stricte sportowym. O tym, że nadzieja zwykle umiera ostatnia, a także o tradycjach wigilijnych w rodzinie Chmielewskich, w poniższym wywiadzie, którego hokeista udzielił „Głosowi Ludu” podczas zgrupowania polskiej reprezentacji w Katowicach.

Przebywasz z kadrą na zgrupowaniu, którego kulminacyjnym punktem będą mecze z Włochami, Kazachstanem i Francją w Katowicach. W zespole panuje przedświąteczna atmosfera czy raczej pełna mobilizacja?

Pełna mobilizacja, bo w zgrupowaniach reprezentacji nie ma czasu na przedświąteczne dylematy. Prezenty pod choinkę kupiłem już w zeszłym tygodniu, obecnie skupiam się na obowiązkach hokejowych. Wszystkim w kadrze zależy na jak najlepszym wizerunku polskiego hokeja. Najgorszy kryzys chyba za nami, hokej na poziomie reprezentacji znów nabiera rumieńców. I tak trzymać.

Głęboki kryzys zagościł jednak w Trzyńcu, który na dziesiątym miejscu tabeli jest zaledwie cieniem drużyny z ubiegłego, wicemistrzowskiego sezonu. Jak bardzo zaskoczyła cię ta czarna passa, która ciąży nad klubem od października?

Zaskoczyła, podobnie chyba jak kibiców i wszystkie osoby w klubie. Cele stawiane przed tym sezonem nie przełożyły się na rzeczywisty obraz. Drużynę stać na znacznie więcej, niż aktualną dziesiątą lokatę w tabeli. Jestem jednak optymistą i wierzę, że w końcu wyjdziemy z impasu.

Czy jesteś też optymistą w stosunku do swoich szans na regularną grę w meczach ekstrakligi? Gole strzelasz we Frydku-Mist-



Aron Chmielewski

ku, oficjalnej farmie Trzyńca, ale to jednak nie ten poziom...

Nawet optymista ma prawo do przeżywania chwil zwątpienia. Mam dylemat, co dalej, czy dostanę jeszcze szansę gry w Trzyńcu. Oczywiście decyzja w tej sprawie należy w pełni do trenerów. Ja mogę tylko cierpliwie czekać na swoją szansę, a jak już się pojawi, to jej nie zmarnować. Właśnie w ten sposób podchodzę obecnie do gry w barwach Frydka-Mistka. Staram się dać z siebie wszystko, udowodnić trenerom, że stać mnie na grę na wysokim poziomie.

To dobre podejście, niemniej nie gwarantuje ono progresji w twojej hokejowej karierze. Druga liga we Frydku-Mistku poziomem zbliżona jest bowiem do polskiej ekstraklasy, z której zwiałeś, bo stać cię na więcej...

Nie chciałbym umniejszać rangi drugiej czeskiej ligi, czyli trzeciej

najwyższej klasy rozgrywek w tym kraju, ale poziom meczów o punkty jest bardzo zróżnicowany. Czoło tabeli prezentuje zupełnie inny hokej, niż drużyny z dolnych rejonów. We Frydku-Mistku mamy mocny zespół, w większości szybko udaje nam się narzucić rywalowi styl gry, który nam odpowiada. Dla mnie ważne jest to, że mogę zakosztować regularnej gry i że jestem przydatny dla klubu. Rzecz jasna ekstraklaga to inna półka.

Twój kontrakt w Trzyńcu wygasa w czerwcu przyszłego roku. W tym tygodniu zespół wzmocnili dwaj nowi napastnicy, Marcel Hossa i Jan Sýkora. Zastanawiasz się, jak potoczy się twoja dalsza kariera w przypadku, że wiosną nie przebijesz się do podstawowego składu w ekstraklidzie?

Na tym etapie, a mamy grudzień, jeszcze za wcześnie na głębsze prognozy. Kontrakt obowiązuje

mnie w Trzyńcu do końca sezonu, a potem zobaczymy, co dalej.

Zbliżają się święta Bożego Narodzenia. Zdradzisz może czytelnikom specyficzne tradycje wigilijne pielęgnowane w twoim domu?

Wigilię spędzamy z żoną u moich rodziców w Gdańsku. Mama zazwyczaj przygotowuje rybę po grecku, ja z tatą zabieram się z kolei za pierogi. Z zup królują rosół i żurek. Spotkania w kręgu najbliższej rodziny to okazja do wyciszenia, zapominam wtedy o hokeju, o całym tym zgiełku sportowym towarzyszącym mi w całym sezonie. Jednak to wyciszenie będzie trwało bardzo krótko, bo już 25 grudnia zamelduję się w Trzyńcu na treningu. Kolejna szansa, by trochę odpocząć, pojawi się na przełomie roku. Sylwestra spędzę z żoną, od kilku lat regularnie w ostatni dzień roku wpadamy w odwiedziny do jej rodziców.

Rozmawiał: JANUSZ BITTMAR

Marcel Hossa dziś podpisze kontrakt z Trzyńcem

W zespole Stalowników Trzyńcie trwa pospolite ruszenie. Stabe wyniki wicemistrza ubiegłego sezonu zmusiły władarzy klubu do działania. Oprócz Lukáša Žejdla i Jana Sýkory kadrę Stalowników wzmocnił też w tym tygodniu 34-letni słowacki napastnik Marcel Hossa. Wczoraj kierownictwo trzyńckiego klubu doszło do porozumienia z Pilznom, gdzie Hossa spędził dotychczasową część sezonu. – Marcel Hossa w czwartek podpisze w Werk Arenie oficjalny kontrakt z naszym klubem – poinformował wczoraj „Głos Ludu” Tomáš Želazko, rzecznik prasowy trzyńckiego klubu. W odwrotnym kierunku, z Trzyńca do Pilzna, trafił wczoraj na gościnne występy do końca sezonu napastnik Erik Hrňa.

Pod Jaworowem czynią wszystko, żeby poprawić notowania klubu w tabeli Tipsport Ekstraligi. Tomáš Kopecký, Lukáš Žejdl, Jan Sýkora i Marcel Hossa – oto lista napastników, którzy mają pomóc Stalownikom w odzyskaniu straconej formy. Najbardziej medialnym nazwiskiem z tej listy jest doświadczony Marcel Hossa. 34-letni wychowanek Dukli Trenčyn może się pochwalić w swojej karierze występami w najbardziej prestiżowej lidze świata, kanadyjsko-amerykańskiej NHL, jak również w kontynentalnej lidze KHL. W swoim dorobku posiada też srebro wywalczone z reprezentacją Słowacji w mistrzostwach świata 2012 na lodowiskach Finlandii i Szwecji.

Hokejowe kuluary aż huczą od



Marcel Hossa

plotki, iż Marcel Hossa z zadowoleniem skwitował swoje przenosiny do Trzyńca. Teraz tylko od niego samego zależy, na ile jego przeprowadzka przełoży się na poprawę trzyńckiej gry w ofensywie. Jego doświadczenie powinno procentować, zwłaszcza w meczach play off. Marcel Hossa do ligi NHL trafił w 2001 roku pozyskany przez Montreal Canadiens. Częściej, niż na tafli NHL, przebywał jednak w niższych rozgrywkach, aż w końcu latem 2008 roku przeprowadził się do lotewskiego uczestnika ligi KHL, Dynamo Ryga. W tym klubie zaliczył najlepszy okres swojej klubowej kariery. Hossa w ramach KHL bronił ponadto barw AK Kazań, Spartaka Moskwa i Lwa Praga. (jb)

W SKRÓCIE

PLAN MINIMUM SPEŁNIŁY. Polskie piłkarki ręczne spełniły w mistrzostwach świata w Danii plan minimum. Awans do 1/8 finału i wygrana 24:23 z mocnymi Węgierkami to zaledwie przedsmak kolejnych emocji. Wczoraj, po zamknięciu numeru, Polki stoczyły walkę o półfinał z Rosjankami. Bliżej na naszej stronie internetowej www.glosludu.cz. Zwycięstwo z Węgrami tak oto skomentowała kapitan drużyny, Karolina Kudłacz-Głoc. – Żadne statystyki w tym momencie się nie liczą. Byliśmy zespołem i każda z nas dała z siebie wszystko. Jako kapitan jestem dumna z drużyny. Obiecałam kibicom, że się podniesiemy i cieszę się, że sprawiliśmy im radość. Na parkiecie było tak fajnie głównie dzięki naszemu spokojowi.

POLSCY SZCZYPIORNIŚCI NA ZGRUPOWANIU W PŁOCKU.

Od zgrupowania w Płocku rozpoczęli przygotowania do styczniowych mistrzostw Europy piłkarze ręczni reprezentacji Polski. Biało-czerwoni zagrają w czempionacie przed własną publicznością, co dodatkowo generuje duże oczekiwania. To historyczne, pierwsze mistrzostwa w piłce ręcznej w Polsce. Podopieczni trenera Michaela Bieglera zdają sobie sprawę z rangi tych mistrzostw, tym bardziej, że w kolekcji brakuje im właśnie medalu z europejskiego czempionatu. Grupowych rywali Polaków ocenił jeden z najbardziej doświadczonych graczy w kadrze, Krzysztof Lijewski. – Francji nie trzeba przedstawiać, bo to murywany faworyt. Zespół serbski jest w przebudowie. Jest kilku nowych zawodników, kilku odmówiło gry. To będzie niewygodny przeciwnik, tym bardziej że jest to pierwszy mecz w turnieju. Macedonia też jest trudnym rywalem, którego główną gwiazdą jest Kiryl Lazarow z Barcelony – powiedział polskim dziennikarzom Lijewski. Euro 2016 zostanie rozegrane w czterech miastach: Krakowie, Wrocławiu, Katowicach i Gdańsku.

RUMMENIGGE SPOKOJNY O LEWANDOWSKIEGO.

Serialowy hit ostatnich tygodni – „Czy Lewandowski trafi do Realu?” o dziwo wcale nie kręci prezesa Bayernu Monachium, Karla-Heinza Rummenigge. – Potrafię sobie wyobrazić, że Real Madryt jest zainteresowany Lewandowskim. Ale to nie ma znaczenia. Jego kontrakt obowiązuje jeszcze przez trzy i pół roku. Mogę sobie również wyobrazić, że Robert zostanie z nami na dłużej – powiedział Rummenigge w rozmowie z dziennikarzem tygodnika „Sport Bild”. Właśnie niemiecki „Bild”, a także hiszpańskie gazety, od kilku tygodni podkreślają atmosferę z „Lewym” w roli głównej. Polskich kibiców ten fakt może tylko cieszyć.

MARCINIAK I KRÁLOVEC NA EURO 2016.

W przyszłorocznych mistrzostwa Europy w piłce nożnej zobaczymy na murawie nie tylko polskich i czeskich piłkarzy. W imprezie zaprezentują się też, po raz pierwszy w historii, polski i czeski sędzia. Wśród osiemnastki sędziów głównych znaleźli się Szymon Marciniak i Pavel Královec. Jak informuje oficjalna strona UEFA, 18 kwietnia wszyscy sędziowie po raz pierwszy zameldują się we Francji na pięciodniowym zgrupowaniu. Mecz otwarcia Euro 2016 zaplanowany jest na 10 czerwca. (jb)